Ն՝ 9727 1917 ՅՈՒԼԻՍ 31 — 13 ՕԳՈՍՏՈՍ ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ 13 ԱՂՕՍՏՈՍ 1333 33ԻՆԱԻ ՏԷՆԷ

جريدهٔ شرقيه

(تاريخ تاسيسى ١٢٩٣)

ՇՐՋԱԿԱՅԻ ԹԱՐԳԻՄՅԷ

ԵԷՎՄԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԷԹՍ

20 ԲԱՐԱ Թարիխը թէէսիսի 1877

صاحب امتياز اغوب جيوملك

مؤسسى ديكران جيوملك

بك اوغلنده كوچك پارمق قپوده ابيل سوقاغنده ١٣ نومرولى دائرهٔ مخصوصه سنده

ՍԱՀԻՊԻ ԻՍԹԻՑԱՋ ՎԷ ՍԻԻՏՄԻ ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւէսսիսի : ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Պեյօղլըճա Փիւշիւք Բարմաղ Դաբուտա Իպիլ սոգաղըճա Նո. 13

ԱԳՈՆԷ ԳԻՆԱԹԸ.— Սկնէլիք 130, ալթը այլըգ 70, իւչ այլըգ 40։

ՀԱՐԳԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

12 Ագոստոս. 1333 թարիխի գարարկեանը ուսմուսինին բեպիպը բեսմիսի տիր:

1.—Գաֆկաս ճէպհէսինէ.— Թարաֆէյն արասընտա կիյատէճէ քէշֆ գոլլարը ֆաալիյէթի օլտուս

2.—Սինա ճէպհէսինէ. 8 աղուսթոս ազշամը սաաթ 9.45ե պէրապէրինէ 3 մաքինալը թիւֆէնք պուլընան իքի ինկիլիզ քիյատէ պէօլիկի վէ պիր մաքինալը թիւֆէնք իլէ թապվիյէ իսիլմիշ 60 քիշիտէն միւրէքքէպ պիր քէշֆ գոլը կազա կրուբընեն սաղ ճէնահընա էյէրլէսի։ 2: քիշիտէն միւրէքքէպ պիր քէշֆ գոլըմըզա զամանտա իաէն զապիթ նամզէտի Իսա Նաճի էֆէնտի քէնտի քէշֆ գոլլյա իլէրի արազիսէ պուլընան պու տիւշմանա հէման էլ խումպարաբրյա պասգընա եաբարագ թէարրուզ իթտի վէ տիւշմանը թարտ իսէրէք անէրի տիւշման մէվանիի գարիյէսինէ գատար թասգիպ իթտի։ Պիր ինկիլիզ էսիր ալընտը։ Իսա Նաճի էֆէնտի ճէսուրանէ օլան պու թէարրուզընա չէհիա օլտու։ Այնը կէճէ սաաթ 10.50ե իքի ինկիլիզ պէօլէկի թէքբար թէարրուզ իթտի իսէ սէ սինկիլ մուհարէպէսիյէ թարտ օլընտը վէ տիւշման 10 մագթուլ պըրագը։ Պիր քէշֆ գոլըմըզ պիր տիւշման օիւվարի բոսթասընա պասգընեաբաը։ Ալմը քիշիտէն միւրէքքէպ օլան տիւշման բոսթասընտան իքի քիշի թէլէֆ գոլը վէ պիր էսիր ալընտը։ Մ.

ՀԱՎԱՏՅԻ ԹԷԱՐՐՈՒԶ

—o—

Ժընէվտէն պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, պիր չօղ Ալէման պալօնճըլարը Ֆրանսըզ թայարէճիլերինին մուխալէֆէթինէ բաղմէն թա Բարիզ ճիվարընա գատար վասըլ օլուպ պոմպալար աթմըշլար տըր։ Պալօնճընէն պիրի տանա ուզաղա գատար կիտիպ շըմէնտիֆէր սթասիօնընա պիր պոմպա աթըպ արապալըզը թախրիպ իթմիշ տիր։ Պիր գատապայա տա իւչ պոմպա աթըլտը, իքիսի պիր վիլլանէն պաղչէսինէ տիւշիւ իւչիւնճիսի ուշումազտա օլան պիր գատընը հարալատը։ Ավտէթլերինտէ Ալէման պալօնճըլարը պիր օչօղ պոմպալար աթմըշլար քի, պունլարընն էքսէրիսի թարլալարա տիւշմիշ տիր։ Պու թէարրուզդն հասըլ իթտիկի խասարաթընն նէշրի սանսիւրճէ մէն իսիլմիշ տիր։ Հ.

ՐՈՒՍԻԱՏԱ.— Պիր գաչ կիւնտէն Բիյէֆտէ Ռուս նասիօնալիսթլէրինին իւչ գոնկրէսի աչըլմաղ տըր։ Մերքէզի Ուքրանիա գոմիթէսինին տավէթ իթտիկը պու գոնկրէյէ 20 մըլլէթ վէքիլլէրի իշթիրաք իտէճէքլէր տիր։ Հէր պիր միլլէթ 20 վէքիլ պուլընտըրապիլէճէք տիր։ Ռուսնամէսի՝ միւսթագիլ Ռուս ֆէտէրալ հիւքիւմէթինին թէշքիլի, մուխթար միլլէթլէրին հուզուզլարընընն թայինի վէ միլլի ազալլէյէթլէրին հուզուզընտան իսպարէթ տիր։ Հ.

Մ. ԲՈՒԱՆԳԱՐԻՆԻՆ ԻՍԹԻՖԱՍԸ.— Ֆրանսա բէյսը ճումհուրը՝ իսմիֆա իթմէք նիյէթինտէ օլսուզընը Մ. Բրպոյա պիլտիրիպ, պու սընրաքի տիկէր վիւքելա իլէ պիլիսթիշարէ բարլամէնթօնընն քիւշասընա գատար իսթիֆասընը թէէսիր իթմէսինի բէյսը ճիւմհուրտան բէճա՞ իթմիշ տիր։ Գ

ՄՈՒՀԱՊՊԷԹ ՕՏԱՍԸ

ԻՔԻՆՃԻ ԳԼՍՄ

—o—

14. — ՏՈՒԷԼԼՕ

—)(o)(—

— Կէօրիւյօրսընը, տէսի Բոն Հէպէր, նէ գատար տիւշիւնիյօրսամ, օ գատար զանի օլըյօրըմ քի, պու տէհլիքէլի հիքմէթին իյզահաթը Ֆիլիբին պուլարը բէվօլվերտէն պիզէ կէլիյօր։ Պէլքի տէ կէօրիւնմէզ զնճիրին հալգալարընտան պիրի թէշքիլ իտէր, զիրա պէլքի պու բէվօլվեր, սայբլըմը, պիրիսինէ վէրիլմիշ տիր։ Պու բէվօլվերին պուլընմասը իւզերինէ թէհարրիյաթըմըզ պէլքի պիզի ասըլ իրրոբզա գատար վարտըրը։ Մա մաֆիհի բէվօլվերինի չալանլարը պուլմազ իշիւն բօլիսէ խապէր վէրէպիլիրիմ։ Գուզէնինիզէ Պրազիլիայա կիտիյօրսընըզ, տէյիլ մի՞։

— Էվէթ, պէօյլէ մէնֆաաթլար պէնի օրայա ճէլզ իտիյօր։ Վաքին սիզի շիմտի պուլընճա պունա թէսլիֆլէր իտիյօրըմ։

— Պա՛հ... իֆթիրազըմըզ էպէտ տէյիլ եա, պէլքի սենին հարաքէթին ճանիյէ ճէսարէթ վերճէճէք վէ քէնտինի կէօսթէրմէք իշիւն ուանա քիւթախ օլաճաղ, պէն պուրատայըմ։

— Էվէթ, հազրընը վար, հէր հալտէ կիթմէճէլիկիմ լազըմ տըր։

Միրալայընն եյիլէշմէսի. ուզուն սիւրմէսի։ Այրըլըշզլարը կիւն Բոն-Հէպէր սթասիօնա գատար Անթուանը թէշքի իթտի։ Անթուան վակօնա կիրմէզտէն էվվել.

— Թէքրար կէօրիւշէլիմ, տէսի, ինթիգամըմըն ալընմասը իհտիմալընը սիզ պրագըրըմ։

— Պանա էմին օլ գարտաշըմ...։

Պիր այ էվվել եէքթիկէրինի էօլտիւրմէք իսթէյէն պու իքի զէվախ, աղլայարագ եէքթիկէրինի գուճագլատըլար։

— Էվվէթ, պէօյլէ մէնֆաաթլար պէնի օրայա ճէլզ իտիյօր։ Վաքին սիզի շիմտի պուլընճա պունա թէսլիֆլէր իտիյօրըմ։

— Պա՛հ... իֆթիրազըմըզ էպէտ տէյիլ եա, պէլքի սենին հարաքէթին ճանիյէ ճէսարէթ վերճէճէք վէ քէնտինի կէօսթէրմէք իշիւն ուանա քիւթախ օլաճաղ, պէն պուրատայըմ։

— Էվվէթ, հազրընը վար, հէր հալտէ կիթմէճէլիկիմ լազըմ տըր։

Միրալայընն եյիլէշմէսի. ուզուն սիւրմէսի։ Այրըլըշզլարը կիւն Բոն-Հէպէր սթասիօնա գատար Անթուանը թէշքի իթտի։ Անթուան վակօնա կիրմէզտէն էվվել.

— Թէքրար կէօրիւշէլիմ, տէսի, ինթիգամըմըն ալընմասը իհտիմալընը սիզ պրագըրըմ։

— Պանա էմին օլ գարտաշըմ...։

Պիր այ էվվել եէքթիկէրինի էօլտիւրմէք իսթէյէն պու իքի զէվախ, աղլայարագ եէքթիկէրինի գուճագլատըլար։

15. — ՊՐԱԶԻԼԻԱՏԱ

Բիյօ տը Եանէյրօտա 5 սէնէտէն պէրու միէսսէս պուլընան Սալվատոր, Սուշեզ վէ գումբանիասը թիճարէթ-էանէսի էտիալաթ թիճարէթիյէ մէշղուլ օլուպ, կիթտիքճէ թէվէսսիւլ մուամէլաթ իթմիշ տիր։ Ֆազաթ թիճարէթ նէթիյճէսի նէ գատար տա բարլագ օլսա Սալվատորընն Պրազիլիատա իզամէթինտէ պաչգա պիր հիքմէթ վար իսի։ Օրայա միւլասէլէթինտէն պէրու միգիթինհօնա նէհրի սէվահնլինտէ պիր չօղ մատէն միւճէվհէրաթընը հավի արազիյէ մալիք օլուպ, Անթուան տ'էսքլրաքը պուրալարընն իշլէթմէ մուամէլաթընա մէմուր իթտի։

Բուիզ վէ Սալվատոր Պոավիսթա Վիլլասընն տա պիրլիքէ իզամէթ իտիյօր։ Մերսէտէս վէ Թէրէզա տա պիրլիքէ իտիլէր։ Պիլհասսա Էվրոբա վէ Ամէրիգայի չըմալի իլէ իլի օլան Սուշեզ տայմա սէյահաթտա պուլընմազլա Մերսէտէսին Թէրէզա իլէ Պու իսէ Բուսիանընն զախիրէ անպարը օլուպ, ասքէրիմիզ պուրայա կիրմէք իւզրէ տիր։ Զաթէն Բօտոլիա հուտուտընը կէչմիշիզ տիր։ «Գօրէսբօնատնօ էդոնօմիզ» տէյօր քի. «Զպուրի հուտուտ նէհրինին տիկէր թարաֆընտաքի ասքէրիմիզ պիր չօգ նօգթալարը ալմըշ տըր։ Եիւզպինլէրճէ քիլօսէթրօ միւրէպպատա Բուսիանընն էն սէմէրէտար արազիսի եայըլմազտա տըր։ Պու արազի էն մասրուֆ գարա թօրբազլար տըր քի Բուս խալգընընն պաչըճա զըտասընը թէչքիլ իմէքտէ վէ պիւթիւն էվրօբա իչիւն էն էյի էքմէք պուղտայը էքիլմէքտէ տիր։ Օ.Լ.

ԻՆԿԻԼԻԶ ԱՄԷԼԷ ՖԸՐԳԱՍԸՆԸՆ ՍՈՒԼՀ ՇԱՐԹԼԱՐԸ.— Ինկ. ամէլէ ֆբրգասընընն սուլհ չարթլարընն մուհթէվի մուխթիրէ ամէլէ ֆբրգասը մուրախխասլարընընն 10 աղոսթոստա աղտ իտէճէքլէրի գոնֆերանսա թէվտի օլընճաճագ տըր։ Մուխթիրէտէ տէնիլիյօր քի, ֆբրգա Բուսիա թարաֆընտան տէրմիյան օլընան պիլա իւհազ վէ պիլա թազմինաթ սուլհ պիւթուրընը գապուլ իլէ միլլէթլեր արասընտա տէրհալ պիր ֆէտէրասիօն թէչքիլինի վէ պէյնէլմիլէլ գավանիյնլն թէէսիսինի թալէպ էյլէր։ Ֆբրգա հարպընն իլա նինայէ ուզանմասընը բրօթէսթօ էյլէր վէ Պէլճիգանընն Ալէմանիա թարաֆընտան եէնիտէն թէէսիսի վէ զարարընն թազմինի էն մուհիմ սուլհ չարթլարընտան մասասուս օլաբընը պէյան էյլէր։ գոնֆերանս պիթիւն Սրպիսթան վէ Գարասաղ արազիսինին իյատէսինի թալէպ իլէ Պալգան մէսէլէսինին Պալգան միլլէթլերի մուրախխասլարընընտան միւրէքքէպ պիր գոնֆերանս վասըթասըյլա վէ եա սալահիյէթը լազըմէյի հայիզ պէյնէլմիլէլ պիր գոմիսիօն մարիֆիլէ հալլ ու թէսվիյէսինի թէրվիճ իտէր։ գոնֆերանս Ալզաս—Լոռէնին Ֆրանսայա իյատէսինի տախի թալէպ իտէր վէ Իթալիանընն միլլի էմէլլէրի հազգընտա ըզնարը թէվէճճիհլէ Ադրիատիքտէ վէ Ատալար տէնիզինտէ քի մէշրու մէնաֆիսինին լիւզումը թէէմինինի թատիգ էյլէր։ Գ.

ԹԷՊԼԷՏՏԻԼԱԹԸ ՀԱՎԱՏՅԷ

Պու կիւն հավատա թէպէտտիլ եօգ տըր։

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Պերապէր գալմասընը զապուլ իթտի վէ Սալվատոր իսէ՝ չերիքինին տայիմ զայպուպէթլէրինէ հիչ պիր իթիրազ իթմէտի։ Պունտան չու նէթիյճէ հասըլ օլտու քի, չօճուգլարին իքի վալիտէսի վար վէ Թէրէզա իլէ Մէրսէտէս հէր պիրի պիրէր չօճուգա մալիք իտիլէր։

Հէր իքի չօճուգը օխշամազտա գըզգարտաշլարտան հէր պիրի արասընտա կէօրիւնիշտէ պիր այրըլըգ եօգ իտի։ Պու սրրալարտա կէնճ գատընընն սարի իթտիկի զայրէթլէրինէ բաղմէն, գալպի էզիլմէքտէ վէ կէոզլէրինտէն եաշլար ագմազտա իտի։ Անթուան տա Գօավիսթատա իզամէթ իտիյօր, զիրա Սալվատոր պունը թալէպ իթմիշ իտի։ Թէրէզանընն գոճասը՝ Անթուանը պէրլիքտէ իզամէթ իշիւն ըսրար իթմիշ իսէ, պու պիր ինսանիյէթբէրվերանէ հշսուզա տէյիլ, զուրպանընը տայմա եանընտա, էյինին ալթընտա պուլընտըրմազ իսթէմէսինտէն իլէրի կէլմիշ իտի։

(Տեվամ) [106]

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ՄԱՀՍՈՒԼԱԹ.—Անատօլուն պիր չօգ եէրլէրինտէ վէ պիլհասսա Այտըն վիլայէթինտէ հարման իշլէրի պիթմէք սիր։ Այտըն վիլայէթինտէ մահուլլան թօքանմասը իշիւն քիւլիյէթի ամէյէյ ինթիյաճ հասալ օլմուշ սիր։ Գինլէրճէ սէյհար ամէլէ թարլա իշլէրինի կէօրմէք իշիւն պիր եէրտէն ուիկէր եէրէ սէյանաթ իթմիշլէր սիր։ Հաւ ամէլէյ հալը հագըրտա չիմտիյէ գատար միւթատ օլան. մըգտարտան ու քիծուղա իւճրեթ թէովիյէիտիլիյօր։ Այտըն վիլայէթի մահուլլանան քիւլիյէթի մըգտարտա արրա, արթըգ իշմիր բիյասընա չըգարըլմըշ սիր։ Մանաֆիէնի արրանըն ֆիյաթը չիմտի քէ հարտ բէք եիւքսէք սիր։ Զիրա ադրա մահսուլլանն մէճմուը հէնուզ մանիմ սէյիլ սիր։ Գարիպլն բիյացա քիլլի արրա կէլէճէկի վէ պուսուրէլէ ֆիյաթլարըն տիւշէճէկի իւմրա օլընըյօր։ Հարպիյէ նէզարէթի ատէլէ թաղսիրլար։ Վէ հարպ կսիրլէրի թարտսի սուրէթիյլէ մահսուլլն թօքանմասընա սօն տէրէճէ մուավէնէթ կէլմէշ սիր։ Պու սէնէ զէյթուն եաղը իսթիհսալաթընըն չօգ օլաճաղը թահմին իտիլյօր։ Թ.

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԴԷՆ.— Մանթէլիի ճրնս վէ իպատասա չէրէսիէ, Բուս նէֆթի, էյրիպօղ նէֆթի, վերնիք զուրալ, վերնիք բըլաթին, սահրա թօքը քիւշիւք զապթի մնքթէպինին թէհսիսաթը ելէքթրիկիյէ, նէզարէթը ճելիլէնին իսաթիթը հավասի, քէթէն թոխումը, բամուլ եաղը, ըսլամաբ չիշէկի, սաատ եաղ, զէյթուն եաղ, զէյթուն տանէնի, իուրտա պազը, էլ գանթարը, սըզգը սէրիսի, եարաղը, Գարահիսար քէշէսի, գըլ վէ սէրտունի քէշէ պէլիմ, վաքթա զոնտուրա իշիւն թանթա չիվի, հաւն չօրաղ թէլաթին, իպրիշիմ, զաֆիֆ, խատէմ վէ մուսիպսի Հիւմայուն միւսթահսանմինի իշիւն մա բիւսկիւլ ֆէս, մա բիւսկիւլ մէչ պէնամ էլանվա, իր բարշարը, պէյազ չերիա, Ինկ.պէզի, թուամգալ վէ սարբէ մուխթէլիֆ ֆիյաթլարը։ Թալիպլէրի էհտէյինտէ օլուշ ֆիվ ոայիրէ մուխթէլիֆ ֆիյաթլարա Թալիպլէրի էհտէյինտէ օլուշ ֆիյաթլար հասաբ իթիտալոս կէօրիւրսէն հալտէ չէնրը աղօսթօսը 15նտի չարչէնպէ կիւնի իհալէյի գաթիյլերի իճրա գելընաճաղընտան եշեսի մէշիւրէյի կէօրմէք իսթէյէնլէրին հէր կիւն մեզքիւր միւսսէսաթա վէ միւայէտեյէ իյթիրաք իսէճէքլէրին տ. եէվմը մեզքիւրտէ թէէմինաթ ադչէներիյէ պերա գեր զեվալի սաաթ 2 ոէ էնլամիմը ումումիյէ սայիրէսի Միւզայանթ գոմիսիոնընա միւրաճաաթլարը։ 1—3

ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Տէրսաատէթ—Քիւչիւք Զէքմէճէ խաթթը իւզէրինտէ մէրի պուլընան գաթարլար վագթնամէսինին չէհրը Հալը 12ինճի բազար կիւնինտէն իթիպարէն ճումաա վէ բազար կիւնլէրինէ մախսուս օլմագ իւզրէ պէրվէճէի զիյր թաասիլ վէ թէպոիլ իսթէճէկինի Շարգ Թիմուր եօլլարը միւսիրիյէթի էհալիյի միւհթէրէմէյէ իլան իլէ քէսպը չէրէք եյլէր։

Էլհալէթուհազիհի Տէրսաատէթ իլ Այսթէֆանօս արասընտա սէյր ու սէֆէր իսէն 3, 35, վէ 42 նօմէրօլը գաթարլար Քիւչիւք Զէքմէճէյէ գատար իճրայի սէֆէր իսէճէք տիր։

Այսթէֆանօս իլէ Սիրքէճի արասընտա սէյր ու սէֆէր իսէն 47 նոմէրօլը գաթար տախի թարիհիր մէգքիւրտէն իթիպարէն հազի վէ լազվ իսթիլերէք կէրինէ ճումաա վէ բազար կիւնլէրի Քիւչիւք Զէքմէճէէն հարաքէթ իսէճէք օլան 45 նոմէրօլը գաթար իճրայի սէֆէր իսէճէք տիր։ Մէզքիւր գաթարլարը վագթնամէլերի պերվէճէի զիյր թաֆսիլ օլընը։

16 նոմ. գաթար		24 նոմ. գթր.
	Սապահ	Սպհ.
Տէրսաատէթտէն	9 23	12 30
Գումգարու	9 33	12 40
Եէնիգարու	9 37	12 45
Սամաթիա	9 42	12 51
Եէսիգուլէ	9 47	12 56
Մագրիքէօյ	9 59	1 10
Այսթէֆանօս	10 11	1 24
Ֆիլօրեա	10 20	1 33
Քիւչիւք Զէքմէճէյէ	10 22	1 35

23 նոմ. գաթար		37 նոմ. գթր.
	Սպհ.	Սպհ.
Քիչ.ք Զէքմէճէտէն	10 29	5 22
Ֆիլօրեա		5 29
Այսթէֆանօս	10 53	5 42
Մագրիքէօյ	11 05	5 54
Եէսիգուլէ	11 28	6 12
Սամաթիա	11 31	6 15
Եէնիգարու	11 37	6 20
Գումգարու	11 41	6 25
Տէրսաատէթ	11 49	6 33

Այսթէֆանօսատան Քիւչիւք Զէքմէճէյէ գատար թէմամիսը սէֆէր իսէճէք գաթարլար։

30 նոմ. գաթար		35 նոմ. գթր.
Աղշամ		Աղշամ
Այսթֆ. տան	4 44	Ք.չէք.տէն	4 28
Ք.Զէքմէճէյէ	4 52	Ֆիլօրեա	4 35
		Այսթէֆ.	4 43

Այսթէֆանօսատան սոնրա մէրի օլան եէվմի վագթնամէյի թաաղիպ իսէճէք տիր։

42 նոմ. գաթար		45 նոմ. գթր.
Աղշամ		Աղշամ
Այսթֆ. տան	7 33	Այսթ. տան	8 01
Ք. Զէքմէճէյէ	7 41	Մագրիքէօյ	8 13
		Եէսիգուլէ	8 25
		Սամաթիա	8 29
		Եէնիգարան	8 35
		Գումգարու	8 46
		Տէրսաատէթէ	8 54

Գալէատէ մուհարբէր 45 նոմէրօլը գաթար ճումաա վէ բազար կիւնլէրի զ'յրաէքի վագթնամէ մուճիպինճէ Քիչիւք Զէքմէճէտէն հարաքէթ իսէճէք տիր։

	Աղշամ
Քիչիւք Զէքմէճէ հարաքէթ	7 47
Ֆիլօրեա	7 51
Այսթէֆանօս մուվասլէթ	7 56

Այսթէֆանօսատան սոնրա մէրի օլան եէվմի վագթնամէյի թաաղիպ իսէճէք տիր։

34 նումէրօլը գաթար իսէ պունատան պէօյլէ ճումաա վէ բազար կիւնլէրի Ֆիլօրեատա թէվագուֆ իթմէյճէճէք տիր։

ՄԻՏՏԻՐԻՑԷԹ

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՐՈՒՍԻԱ ԱՀՎԱԼԻ

Պէրլին, 11.—Էքսթէրինօսլավ ասքէրի զօմանատանը ժէն. Գօլպար գաթլ օլընմըշ տրր։ Գու չէհրին մէճլիսի մուվագգաթ հիւքիւմէթին էմրիյլէ տաղըտըլմըշ սրր։ Միլանտա չըգան «Լէգօլօ» տէյօր քի մուվագգաթ հիւքիւմէթ սիյասի զաղրթայը իյթաֆ ֆաալիյէթէ չըգարմըշ սրր։ Բարիզ կազէթալարընա կէօրէ, Ռուսիատա պէլէտիյ ինթիխապարընտա հէր թարաֆտա ճիւմհուրիյէթէրվէր ֆըրգասընըն վէ պիլհասսա իսթիլալը սոսիալիսթլէրին զալէպսինէ ֆէնա նազարա պաղըրյօր։ Գ.

ՃԷՆՈՒՊԻ ԱՖՐԻԳԱՏԱ

Ճէնուպի Աֆրիգա մուսթարիյէթ մէսէլէսինտէ նասիոնալիսթ ֆըրգասընըն պաշըճա գոմիթէսի մուֆասսալ պիր պէյանանամէ նէշր իլէ պէնատա, պու ճիմիւրիյէթբէրվէրանէ հարաքէթի լազվ իմմ.յէ թէշէպպիւս իթմէմէսի հիւքիւմէթէ թալսիյէ օլընմըշ տրր։ Ճիւմհուրիյէթբէրվերանէ ճէրէյան զայէթ գուվվէթլի վէ մագսէալերի տէ մանթըգի վէ մէշրուատատ օլընմըշ տրր. ադսի թէտպիրլէր ճէնուպի Աֆրիգանընն տահիլի ասայիշինի իսլալ իսէճէքլէր տիր։ Գ.

Վիէննա, 11. Սզանտրինավիա թիճարէթ զոնֆէրանսը սեպտ. 14տէ Սթօգհօլմատա ինիզատա պաշլայաճաղ տրր։ Մ.

— Սէլանիկ ճէպհէսինտէն Ֆրանսատա Ղարպ ճէպհէսինէ նազլ օլընան Ռուս ասքէրլերի պու նազլլարընտան տօլայը Քէրէնսքիյէ շիքեայէթ իթմիշլէր տիր։ Մ.

—Տօգթ.Տիլլոն «Տէյլի Թէլէկրաֆ»-ատա Ավսթրիայը միւնֆէրիտ սուլհ ադա իթմիշ կէօրմէկէ մաաթուֆ հէր կէօնա խայալի իւմիտին ինթիլաֆը թէրք իթմէսի լազըմ կէլմիկինի թէէյիտ իտիյօր։ Մ.

ԱՎԱԹՐԻԱ ՀԱՐՊ ԲԱՌՕՐԸ

Վիէննա, 12. Շարգ սահնէյի հարպընատա.— Ֆօգշանինին չըմալինտէ մութթէֆիգլէրիմիզ Ռուս վէ Ռումէնլէրի եէնիտէն թարա վէ թէպկոտ էյլէմիշլէր տիր։ Տիւշմանընն պու ճէպհէյնին եիւքիւնի թախֆիֆ իշիւն քիթլեէրլէ թէարրուզ իթմէք սուրէթիյլէ իճրա իթտիկի պիլթիւն թէշէպպիւսաթ քէնտիսի իշիւն աղըր զայեաթ իլէ ադիմ զալմըշ տրր։ Ավիթոզ հէվալիսինտէ, Կրուսէճինին ճէնուպընատա տիշման քիւլլիյէթի գուվվէթլերէլէ թէարրուզ իթմիշ, պազը մահալլերտէ հիճումլարընը 12 տէֆա թէքրար էյլէմիշ իսէ տէ պիլթիւն պունլար խուսուսիմըզ էօնիւնտէ էրիմիշ տրր։ 18 նիւմէրօլը Սօվիրօն հոնվէտ բիյատէ ալայը պու մուհարէպպատա պիլհասսա թէմէյյուզ իթմիշ տիր։ Օվնանընն զարպընատա թէարրուզլարըմըզ իլերիլէյօր։ Կրուսէյի Սալասիճի զոպի վէ իշղալ օլընմըշ տրր։

Գրիմաթըմըզ Թէրվէթօս վասիսինէ թէզարրուզ իթմէքտէ տիր։ Պուդավիտատա Վամանընն չըմալը չարգիսինտէքի թէրքէլերտէքի մէվզալարընընը զարը վուզու պուլան միւթէատիսա Ռուս հարաքէթինը թէարրուզիյէսի ադիմ զալմըշ տրր։

Իթալիա սահնէյի հարպընատա.— Իլանցո լուզէրինտէ միւշմանընն իսթիքչաֆ ֆաալիյէթինէ թայարէճիլէրիմիզ թարաֆընատան քէմալը մուվաֆֆագիյէթլէ մուղապէլէ իտիլմիշ տիր։ 3ի Պրուսմանսքի թարաֆընատան օլմագ իւզրէ 5 ինթալեատան թայարէսի տիւշիւրիլմիշ տիր։

Պալգան սահնէյի հարպընատա.— Թէպէտիսլ եօգ տրր։ Գ.

Սուրէնեան ընտանիքը իր խորին շնորհակալութիւնը կը յայտնէ այն ամէն ազգականաց և բարեկամաց որոնք հաճեցան ներկայ գտնուիլ ողբացեալ ՀՐԱՆՏ ԷՖ. ՍՈՒՐԷՆԵԱՆԻ յուղարկաւորութեան հանդէսին, և իրենց ցաւակցութիւնը յայտնեցին այս տխուր առթիւ։

ՏԷՕՅԶԷ ՊԱՆԳ

1870ՏԷ ՊԷՐԼԻՆՏԷ ՄԻԻԼԻՕՆԱՍ

Սէրմայէսի թէմամէն թէէտիյէ օլընմըշ վէ ինթիյաթ ադճէսի 500 միլիոն մարգ 27 միլիոն լիրան Սամ.։ Շիւպէլէր վէ ադճէնթէլէր. Ալէմանիանընն պիթթիսն պաշլըճա չէհրլէրինտէ։ Շիւպէլէր վէ ադճէնթէլէր ժէմ. էճնէպիյէսէ, Պաղատա, Գրիւքսէլ վէ Տէրսաատէթ։ Սօֆիա չիւպէսի նագրնատա աչրլաճաղ տրր։

Տէրսաատէթ չիւպէսի պիլճիմլէ պանգա մուատմլր թըյլա մէչզուլ օլմաղատա տրր։ Հիսապը ճարիյէ քիւշատը։ Էմանէթլէր՝ էմր վէ վատէ իլէ թէէտիյէ օլընը։ Էմանէթ մուզապիլինտէ հիսապը ճարի իլէ ավանսլար, էվրաղ ադոնթօսը, տախիլի վէ խարիճի հէր թարաֆ իւզէրինէ չէք վէ բոլիցալար ալըմ վէ սարֆըմը. իմմիտար մէքթուպլարը, ալանհանընն պիթթիսն մուհիմ մէմալիք իւզէրինէ մէքթուպ վէ թէլէկրաֆլա թէէտիյէ էմրլէրի։ Հէր մէմլէքէթ իւզէրինէ ատի վէ թէատիսիլի բօլիցալար քիւշատը։ Թէատիսիլի էմմատանընն իխրաճաթը իշիւն իթիպար քիւշատը։ Տէրսաատէթ վէ մէմ. էճնէպիյէ պօրսալարընատա թանվիլաթ ալըմ վէ սարֆըմըշ թանվիլաթ մուհաֆազասը։

Մէրքէզի Գալաթատա, Վոյվոտա սոգաղ Ն. 25-27։ Սթանպոլ ադճէնթէլիկի՝ Պասմաճեան խան։ Գացա սաաթլարը ճումաա վէ բազար կիւնլէրինտէն մասատա սաաթ 10 ատն 4է գատար։

Տէրսաատէթ չիւպէսի պիլճիմլէ պանգա մուատմլր թըյլա մէչզուլ օլմաղատա տրր։ Հիսապը ճարիյէ քիւշատը։ Էմանէթլէր՝ էմր վէ վատէ իլէ թէէտիյէ օլընը։ Էմանէթ մուզապիլինտէ հիսապը ճարի իլէ ավանսլար, էվրաղ ադոնթօսը, տախիլի վէ խարիճի հէր թարաֆ իւզէրինէ չէք վէ բոլիցալար ալըմ վէ սարֆըմը. իմմիտար մէքթուպլարը, ալանհանընն պիթթիսն մուհիմ մէմալիք իւզէրինէ մէքթուպ վէ թէլէկրաֆլա թէէտիյէ էմրլէրի։ Հէր մէմլէքէթ իւզէրինէ ատի վէ թէատիսիլի բօլիցալար քիւշատը։ Թէատիսիլի էմմատանընն իխրաճաթը իշիւն իթիպար քիւշատը։ Տէրսաատէթ վէ մէմ. էճնէպիյէ պօրսալարընատա թանվիլաթ ալըմ վէ սարֆըմըշ թանվիլաթ մուհաֆազասը։

Մէրքէզսկ սօն սիսթէմ իւզրէ հարբըմըշ գացալար դայէթ ադոնթօսը ֆիյաթլա էհալինին թահթը էտրինէ վազ օլընը։ Գացա խոթիճար իսէնլէր՝ քէմալը էմիյէթլէ վէ իիշտի սըրատան ազատէ օլարագ էմանէթլէրիյլէ մեզղուլ օլապիլմէք իշիւն պիր սալօնատա խուսուսի օտալար մէվճուտ տրր։

ՊԷՕՅԻՒԻՔ ԱՏԱՏԱ իսքէլէ պաչը գազինօսընատա Պէնլեան օքէրէթի գումբանեասը հարրն էօյլէյին հանրմլարա վէ կէճէ էրքէքլէրէ Աշճը պաչը Թօսուն ադա մուզիգալը օքէրէթ օյունը սահնէի թէմաշայա վազ իսէճէք տիր։

Ալեքսանդր Խաչատուրեան

Միս. մասն. ԸՆԴՀ. ՎԱՐԺԱՊԵՏ Ա.